

# 黄榈剔選

安徽人民出版社出版



# 前言

黃梅戲是我們安徽擁有雄厚基礎的劇種之一。這次到上海觀摩演出以 後,由於它準確、樸素而又生動地表現了農民生活,所以受到廣大觀衆的 喜愛。不過,就黃梅戲本身說:它正年輕,在音樂和表演藝術上,都迫切 需要按照自己的特點接受新的東西來豐富自己,尤其需要劇作家、詩人和 音樂家們幫助發展和提高。為了以上原因,我們才决定把他們比較精彩的 四個劇目(也是在上海演出的),加以整理出版,作為改進我國戲曲藝術 的參考資料。

在這裏,我們還要附帶說明的:就是這四個角本,都是由演員們口述 記錄下來的,所以雖然經過演唱中的多次校正,在唱詞和曲譜中,還免不 了有個別字句的遺漏和錯誤,關於這一點,我們希望讀者寫本書提出修正 意見。

編 者

一九五三年元月二日

# 目 錄

打猪草	(	1	)
鬧花燈	(	13	)
藍橋會	(	29	)
補背褡	(	47	)



# 打

# 猪





人物: 陶金花: 村姑, 十五歲, 天真活潑。

金小毛:村童,十六歲。

金: (上場唱) (曲一)

小子本姓金(呀子咦子呀),

筍子年年與(咦嗬呀),

一家人吃飯(嗬舍),

全靠一園筍 (呀子咦子呀, 呀子咦, 咦子呀嗬舍),

全靠一園筍 (呀子咦子呀)。

急走急忙行(呀子咦子呀),

來到竹子林 (咦嗬呀),

坐在樹底下(嗬舍),

防猪來啃筍(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀啃舍),

看筍子要小心 (呀子咦子呀)。(坐樹底下看筍)

陶: (上唱) (曲二)

小女子本姓隔 (呀子咦子呀)。

天天打猪草 (咦嗬呀)。

昨天起晚了(嗬舍),

今天要趕早(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬舍),(拿篮子門口唱)

今天要趕早(呀子咦子呀)。(顯門)

篮子拿手中(呀子咦子呀),

帶關兩扇門 (咦嗬呀),

不往別處走(嗬舍),

單往猪草村(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬舍),

去把猪草尋 (呀子咦子呀)。(走路時天眞活廢)

急走急忙行(呀子咦子呀),

來到豬草林 (咦嗬呀),

用目來觀看(嗬舍),(白)嘘!(註)

猪草爱壤人(两子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬会)

猪草愛壤人 (呀子咦子呀)。

篮子來放下 ( 呀子咦子呀 ),

'鏟子手中拿 (咦嗬呀),

袖子來捲起(呀嗬舍),

忙把猪草「拉」(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬舍),

忙把豬草「拉」(呀子咦子呀)。(蘇過還片豬草,又看見一片更肥的豬草,陶高興的來不及用鏟子鏟了,用手來拉,因用力過猛,草斷人倒,轉臉一看自已碰斷了兩根筍子)

(註)「啦」為安慶方言中的感嘆詞。

方才不小心(呀子咦子呀),

碰斷筍兩根(咦嗬呀), (小毛在樹下偷看)

有人來看见(嗬舍), (向四面看看)

當我偷他的筍(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀啃舍), (先打算把筍子放在籃子裏藏着, 覺得不妥當, 忙將筍子就地用猪草蓋匙), 當我偷他的筍真真急死人。《面面乔懿,看見無人, 手撫心安定了下

來,才在地上坐下)

金: (急忙上場唱) (曲一》。

急忙往前跑(呀子咦子喝),

捉些個賊姑娘 (咦嗬呀),

偷我兩根筍(嗬舍),

你往那裏藏(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬舍)(陶嚇呆了)。 你往那裏藏(呀子咦子呀)。

啊:(唱)(曲二)

大哥莫思人(呀子咦子呀),

有言聽分明 (咦嗬呀),

在此打猪草(骑会),

那個偷你筍 (呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嗬舍)

遍身讓你尋 (呀子咦子呀)。

金: (唱) (曲一)

越争越起火(呀子咦子呀),

實在氣壞我(咦嗬呀),

小老子氣不過 (嗬舍),

恨不得幾「波羅」〔註〕(呀子咦子呀,呀子咦,咦子**呀咐舍)**, 籃子來縣破(呀子咦子呀)。

(把猪草弄開,將筍子拿出拋在地踩破籃子)筍子出來看。

註:「波羅」是參頭的意思。

陶: (唱) (曲二)

小哥莫駡我 (呀子咦子呀),

有言你瘾着(咦嗬呀),

碰斷兩根筍(嗬舍),

險「駝」(註)你幾「波羅」(呀子咦子呀,呀子咦,咦子呀嘴舍), 叫我莫奈何藍子踩破훎。(哭)

(註)「駝」是挨打的意思。

(哭白) 媽……···········那個偷你衛子呀! (小毛逗她,也學哭) 我不來了。還笑人家來! (小毛逗她學哭) 你叫什麼名字?

金: (白)我叫金小毛。

陶: (白) 你叫小毛兒哇,好,少毛蛛,我不得了啦,你把我篮子踩破着,我家去我媽媽把我打死着,走上走! 到我媽媽那裏去,不然把篮子 赔把我。

金: (白) 你講理不講理?

阀: (白) 我怎麼不講理?

金: (白) 你把我简子偷了, 你曉得我兩根筍子長大有多大用處?

陶: (日) 麼用處?

......

金: (白) 用處可多着呢! 我筍子長大了,又能打涼床子,又能打竹籃子

梅: (白)算了罷!兩根筍子還打許多東西來,我偷你筍子的呀?我偷你筍子我不曉得擺在籃子裏頭呀!碰斷你兩根筍子我嚇也嚇死着,我都不曉得擱麼落地,我偷你筍子的呀?我偷你筍子的呀!(拉男袖子)我不管,你到我媽媽那裏去,不然賠我的籃子。(哭)

金: (白) 這小姑娘說話也對,她偷我筍子她不會擺在籃子裏,她要把草 蓋住幹什麼事,咬呀! 這樣我還錯怪着她來。

陶: (哭白) 你賠! 你賠!

金: (白) 小姑娘你沒偷我筍子,可是你碰斷了我兩根筍子,好,我倆都 算着,我不要你賠筍子,你也不要我賠籃子吧!

隔: (哭白) 不行, 走, 到我媽那裏去!

金: (白)我赔,在這塊那有籃子賠你呢?

陶: (哭日) 那我不管!

金: (白) 別哭!我還裏有二百錢賠給你。

陶: (白) 錢吶!(奇怪) 你那兒搞來的錢呢?

金: (白) 我舅母叫我上街去買鹽的。

陶: (白) 買鹽的, (考慮) 你把錢賠把我, 你把麼東西買鹽呢?

金: (白) 那回去再扯謊哩!

陶: (白) 扯謊哪! (天卓塘) 這麼太老個還撒謊呢, 醜死着!

金: (白) 那怎麽搞呢……

陶: (唱曲二)小毛好可憐毛呀子咦子呀)

那個要你錢 (咦嗬呀)

只要心意好呀 (嗬舍),

人好水也甜 (呀子咦子呀, 呀子咦, 咦子呀嗬舍),

拿回去買鹼鹽 (羽子喷子呀), (錢交與小毛)

金: (白)我把她籃子踩壞着怎麽辦呢?這樣子吧· (轉身向小姑娘)逗 個小姑娘眞好,不要我賠錢,我眞不過意,小姑娘,我把這兩根筍子 送你回家作菜吃吧!

陶: (白)我不要!我不要!

金: (白) 你怎麽不要呢?

**陶:** (白) 你自己講的麼,筍子長大了有許多用處,打小籃子,又能打涼 床子。

金: (白)断简没用了, 長大有用處, 送你帶回家去罷。

胸: (白) 斷了就沒有用了哇! 好。

金: (白) 你看這邊上許多筍子都給你搞斷了,這樣子吧,我也送給你吧!

隔: (白) 也把我! 乖乖噹咚, 把許多給我, 那我就多謝了咬。(把踩破的 籃子整理好, 將筍子放在猪草籃子裏, 用手提籃, 但太重了,拿不動) 啄喲! 小毛哎! 我拿不動。

金: (白) 我送你回去好不好?

陶: (白)好麽,你送我回去,走!走!

金: (白) 回家走那條路?

陶: (白) 走桃花店、杏花村, 那條大路近些。

金:(白)我不敢走,那個地方看牛伢子,野的很,逮着人家對花,不對 花就不放過去。

隔: (白)不要緊的,對花有我嘛。

金: (白) 那好, 走! (金背起籃子)

阀: (唱) (曲三) 郞對花, 姐對花, 一對對到田埂下。丢下一粒子,

金: (唱)發了一顆芽,

陶: (唱) 麼桿子麼葉:

金: (唱) 開的什麽花?

陶: (唱) 結的什麼子?

金:(唱)磨的什麽粉?

陶: (唱)做的什麽粑?

合唱:此花叫做(呀的呀得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,為兒喂的喂尚喂)叫做什麼花?

陶: (唱) 郎對花, 姐對花, 一對對到田埂下, 丢下一粒子,

金: (唱) 發了一顆芽,

陶: (唱) 紅桿子綠葉,

金:(唱) 開的是白花,

隔: (唱) 結的是黑料,

金:(唱)磨的是白粉,

陶: (唱)做的是黑粑,

(合唱):此花叫做(呀的呀得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,得兒吧呀

喂尙喂) 叫做蕎麥花。

陶: (唱) 郎對花, 姐對花, 一對對到塘埂下, 長子打把傘,

金: (唱)矮子戴杂花,

(合唱):此花叫做(呀的呀得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂的 喂尚喂)叫做什麽花?

郎對花, 姐對花, 一對對到塘埂下

陶: (唱) 長子打把傘,

金: (唱)矮子戴朶花,

(合唱):此花叫做(呀的呀得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂呀,得兒喂的 喂尙喂)叫做谎蓬花。

隔:(唱)(曲四)八十的歲公公,喜愛什麼花?

金: (唱)八十歲的公公,喜愛卐字花。

陶: (唱)八十歲的婆婆,喜愛什麼花?

金: (唱)八十歲的婆婆,喜愛紡棉花。

陶: (唱)年輕的小伙子,喜愛什麼花?

金: (唱) 年輕的小伙子, 喜愛大紅花。

陶: (唱)十八歲的大姐,喜愛什麽花?

金: (唱) 上八歲的大姐,喜穿一身花。

陶: (唱)面朝東, 什麽花?

金: (唱)面朝東,是葵花。

降: (唱)頭朝下,什麽花?

金: (唱)頭朝下,是茄子花。

陶: (唱)節節高,什麼花?

金: (唱) 節節高, 芝麻花。

陶: (唱)一口鏡, 什麼花?

金: (唱)一口鏑,石榴花。

陶: (唱) (落板) 郎對花·姐對花,不覺到了我的家。

(白) 小毛兒, 到了我的家了喂!

金: (白)到你家了,那我回去了。

胸: (白) 莫走, 你在門口等着, 我家去看我媽媽可在案, 我媽媽不在家, 我打三個類蛋泡一碗炒米把你吃吃。(進門轅兩聲媽媽, 無回聲)

变喲,小毛兒,我媽不在家,趕快進來,吃炒米去! (攜手闻下)

(本劇由王少舫、嚴風英、鄭立松整理 王文治、王兆载記譜)

(金小毛唱)

$$(5-2)$$
  $\frac{2}{4}$ 

(一打 打打打 匡匡 今匡 令令令令 匡令 匡令 匡 杲 ○ )

小 子 本姓 金 呀 子 咦子 呀

(一打 打打打国令 令令令令 国 呆)

### 曲二

(陶金花唱)

小友子 本姓

$$(5-2)$$
  $\frac{2}{4}$ 

(對 花)

$$(5-2)^{2}/_{4}$$

$$(5-2)$$
  $^{2}/_{4}$ 

(男)八十歲的 公公 喜愛 SF字 花八十歲的 婆 婆 喜愛 紡棉 花

鬧

花

燈



入物: 王小六,二十六歲。 王 婁,二十四歲。

男: (上場唱曲一)

我家住在大橋頭,

起名叫做王小六,

去年玩燈我先走,

今年玩燈我又要帶頭。

不覺來到自家門口,

叫聲老婆開門 嘍!

女: (上場白)來了! (接唱曲二)

正哪月呀十啊五鬧元宵(呀呀子响),

火炮哇連天門哪前繞(喂却喂却**唯**喂却,喂却冤哪家舍呀嗬 淵), 郎呀鑼鼓兒鬧嘈嘈。(**体呼呀**)。(曲三)

花開花謝什腳花青?

男: (唱) 桂花黄。

为。("自)作化贝·

**女:** (唱) 麼花香? 明: (唱) 百花香。

(合唱): 桂花桂香, 百花百香,

想思調兒調思想,

自打自唱自幫腔(咦嗬郎當,呀嗬郎當),

呱子梅花響叮蔔(喂却喂却哝喂却,喂却冤哪家舍呀嗬!)

郎呀九月的菊花黄 (咦喘呀)。

女: (唱) (曲四) 環環子紐,

男:(唱) 開門嘍!

女: (唱) 扭扭子環,

男。(唱) 剧門栓,

女: (唱) 用手開閉門兩扇,

(曉) 〔註〕 只見當家的轉哪轉回還 (哪嗬啊)。

(註)「啦」爲安慶方言的感嘆詞。

(白) 當家的回來着!

男: (白) 回來了着老婆, 我們來見個禮吧。

女: (白)夫妻兩還見個麼禮呀?

男: (白) 夫妻俑見禮和氣和氣!

女: (白) 當家的你從那裏來?

男: (白)我在街上來。

女: (白) 你看見變東西?

男: (白) 我看見呀, 今年街上大放花燈, 人人都要看燈。

女: (白)啊喲! 街上看燈哪,我也想看。

男: (白) 你這個樣子看燈哪,去換件衣服。

女: (白) 就這個樣子吧!

男: (自) 我們莊稼人一年忙到頭,好容易今年有燈看,你看商上人,都 穿着好衣服,你應當換二件好衣服。

女: (白) 每! 我去梳梳頭,洗洗臉, 我把衣服換換, 跟你一陣看花燈 去。

(接唱曲四二段)當家的哥,等候我,(至台一角要示在內房換了衣服), 梳调頭,洗個臉,

梳頭洗臉看呀看花燈 (哪嗬啊)。

(合唱): (曲五)手帶當家的出家門,

隨手帶與兩扇門,

上屋裏入, 下屋裏入,

夫妻二人去看燈,

有勞你們照應門,

看燈回來再呀再感情(哪嗬啊)。

(五曲工段) 急忙走, 急忙行,

不覺來到百子橋,

百子橋, 造得好,

玉石闌杆附受逃,

中間選起個娘呀娘娘廟(哪嗬啊)。

(五曲二段) 急忙走, 急忙行,

不覺來到汴梁城,

夫妻二人城門進,

抬起頭來看哪看花燈 (哪嗬啊)。

(合唱) (曲四三段) 東也是癥,

西也是燈,

南也燈來北也燈,

四面八方鬧呀鬧閱閱(哪嗬啊)。

女: (唱) 長子來看燈,

男: (唱)擠着頭一伸。

女: (唱)矮子來看燈,

男: (唱) 擠着人網裏蹲。

女: (唱)胖子來看燈,

男: (唱) 擠得 汗淋淋。

女: (唱)瘦子來看燈,

男: (唱) 擠成一把筋。

女: (唱) 瞎子來看燈,

男: (唱) 燈好火不明。

女: (唱) 跛子來看燈,

(合唱)(捷)可惜燈好路呀路不平(哪嗬啊)。 這班燈翻渦了身, 那廟又來一班檢………

女: (唱) 觀長的,

男: (唱)是龍燈。

女: (唱) 觀短的,

男: (唱)·獅子燈。

女: (唱) 蝦子燈,

男: (唱) 犁彎形。

女: (唱)螃蟹燈,

男: (唱)横爬行。

女: (唱) 鯉魚燈,

男: (唱)跳龍門。

(合唱) 烏鶲燈,

頭一縮, 頸一伸,

不笑人來也笑人,

笑得夫妻肚呀肚子痛 (哪嗬啊)。

女: (唱曲八) 這班燈觀過了身, 那廂又來一班燈…… 手捧還花燈一潔,

男: (唱曲八) 二家有喜,

女: (唱)三盞燈,

男: (唱)三元及弟,

女: (唱) 燈四盞,

男: (唱)四季如意,

女: (唱)五鎏燈,

男: (唱) 五子登科,

女: (唱) 燈六盞,

归: (唱) 六六大順,

女: (唱)七盏燈,

男: (唱)七子團圓,

女: (唱) 燈八鬶,

男: (唱)八加過海,

女: (唱) 九盞燈,

男: (唱) 九龍盤珠燈,

女: (唱) 燈十盏,

(台唱)十全十美燈十盏,

十全十美滿堂紅。

女:(唱)(曲八)這班燈觀過了身,細聽當家的倒數燈………

**期:**(唱)十全十美燈有九盞,

女: (唱) 九龍盤珠,

男: (唱)八盞燈,

女: (唱)八仙過海,

男: (唱) 燈七蕊,

女: (唱)七子團圓,

男: (唱) 六盞燈,

女: (唱) 六六大順,

男: (唱) 燈五義,

女: (唱)五子登科,

男: (唱) 四盏燈,

女: (唱) 四季如意,

男: (唱) 验三器,

女: (唱) 三元及第,

男: (唱) 兩盞燈,

(合唱) 二家有喜燈一蓋,

錦繡河山太平春。

女: (唱曲九) 這班燈觀過了身, 那麻又來一班婚……… 手捧周朝燈一器。

男: (唱) 叫老婆,

女: (唱)做什麽?

男: (唱)何謂周朝燈一盏, —一說把寫夫聽。

女: (唱) 周文王, 去訪賢,

無稽帶路在河邊,

姜子牙, 坐車發,

臣坐車君備輾。

(合唱)願保周朝八野八百年(哪嗬啊)。(鑼鼓過門)(嗨喃咦子呀嗬 嗨,嗨嗨嗨嗨嗨)

女: (唱) 這班燈觀過了身, 那廂又來一班燈………

手捧三國燈一盏。

男: (唱) 叫老婆,

女: (唱)做什麽?

男: (唱)何謂三國燈一盞? 一一說把爲夫聽。

女:(唱)駕坐西川劉備澄,

默想荆州關公燈,

喝斷壩橋張飛燈,

懐抱阿兰子龍燈,

(合唱) 神機妙算孔劈孔明恐(哪啊啊) (鑼鼓湿門), (嘻嘻咦子呀嗬嚎, · 嘻嘻嘻嘻嘻)

女: (唱) 這班燈觀過了身,那廂又來一班燈……… 手捧唐朝一盞燈。

男: (唱) 叫老婆,

女: (唱)做什麽?

男: (唱)何謂唐朝燈一盞?

一一說把為夫聽。

女:(唱)有唐僧,去取經, 前頭走的豬八戒, 後面跟的是沙僧,

(合唱) 大鬧天宮孫母孫晉室(哪啊啊), (鑼鼓過門) (噶噶咦子呀啶 嗨,嗨嗨嗨嗨嗨)

合唱: (曲一) 丢掉腔, 丢掉腔,

丢掉南陸與北陸呀。

諸様花燈都呀都看過,

数大喜地回家韩,

歡歡喜喜把家還。(夫妻攜手下)

---劇 終---

(本劇由王少舫、王少梅、潘璟琍、鄭立松整理 王 兆乾、王文治記譜)

$$(5-2)$$
  $\frac{2}{4}$ 

# 曲三

$$(1-5)$$
  $\frac{2}{4}$ 

$$\frac{32}{65} \quad \frac{3}{60} \quad \frac{6 \cdot 5}{5} \quad \frac{6 \cdot 5}{5} \quad \frac{6 \cdot 5}{5} \quad \frac{6 \cdot 5}{5} \quad \frac{13}{32} \quad \frac{35}{35}$$

還哪

韓回

## 曲 四(三段)

$$(1-5)$$
  $\frac{2}{4}$ 

$$(1-5)$$
  $\frac{2}{4}$ 

$$(1-5)$$
  $\frac{2}{4}$ 

曲七

$$(5-2)$$
  $\frac{2}{4}$ 

### (轉調用1-5粒,前5-後-1)

由 九

劉備 燈 默想 荆州 關公 燈 喝斷 壩橋

家坐 西川

## 藍

橋





人物: 藍玉蓮, 二十歲, 簡稱藍。

魏魁元,二十三歲,簡稱魏。

佈景: 共分兩景:

第一景: 二道幕前放着兩隻水桶,一根扁担。

第二景:台口偏後有一斜坡,台左有水井一口,井旁大樹下有

一條石凳,遠遠看見村莊和遠山。

開幕時:第一景,藍玉蓮自右邊上。

藍: (平詞) (曲一) 春開牡丹夏開蓮,

茅棚內走出來裝玉蓮。

公公今年五十歲,

婆母娘小七歲四十有三;

玉蓮今年二十整,

丈夫年幼未滿十三;

自幼我憑媒把門過,

可憐我等郎媳受盡熬煎。

家務之事要我去幹,

裏裏外外要我承扣,

灶門口無柴要我去砍,

水缸內無涼水要我去担,

(轉邁腔)憂愁愁我只得廚房來進(走小園場,到台左看看水缸,唱 花腔落板),缺少清泉(轉身拿水桶唱二曲一段)。

杉木水桶 (辛郎兒唆),

拿一根(溜郎兒晚),桑樹扁担(辛晚溜晚,溜郎兒晚羊兒晚)。

忙上肩(石 溜兒唆)忙上肩(石灣溜兒唆),(轉二曲二段)

走出門來 (咦麼嘟囔) 抬頭看 (呀麼嘟囔),

三條大路(嗨嗨咦兒嗬,嗨嗨呀兒嗬)走中間(咦麼哪一,哪得兒哪一碗,哪得兒哪一碗,够兒來,唆兒來,嗨嗨咦嘿嗬多兒來晚兒來)

我的小情哥(轉二曲三段)。

男子行路(咦子呀咦喲), 唸文字(呀子呀咦喲),

- 一行兩步(辛哪兒唆),蓮花樣(溜郎兒唆),
- 三行四步(辛唆溜唆溜郎兒唆,羊兒唆)賽牡丹(石噹溜兒唆)賽牡丹(石噹溜兒唆)。(轉二曲二段)
- 五行六步(咦麼啷噹)紅芍藥(呀麼喝當),
- 七行八步(嗨嗨咦兒嗬,嗨嗨呀兒嗬)轉個蘑(咦麼啷當,嗨得兒事 郎得郎當,哆兒嘞,唆兒嘞,嗨嗨咦嗨嗬,哆兒唆,唆兒唻),我 家的小情哥<sup>(</sup>(轉汲水調第三段)
- 九行十步(咦子呀咦吶)來得快(呀子呀咦喲),
- 不覺來到(咦子呀咦喲, 嚨的嚨咚舍唬)藍井邊(咦子呀咦喲, 吶喲 咦喲, 咦子呀咦喲, 嚨的嚨咚舍唬)藍井邊(咦子呀咦喲)。( 轉二曲第一段)
- 杉木水桶 (辛噻兒唆) 來放下 (溜噻兒唆),
- 桑樹扁担(辛啖溜啖,溜哪兒唆,秧兒唆)靠井邊(什噹溜兒唆)靠 井邊(石噹溜兒唆)。(轉二曲第二段)
- 家中未帶 (咦嘬嘴唱) 麻繩索 (呀嘬嘟唱),
- **辨開絲帶(嗨嗨咦嗨嗬,嗨嗨呀兒嗬)緊桶環(咦哪嘟噹,啷得嘴噹** 
  - ,哪得哪當,多兒職,唆兒嘞,嗨嗨咦嗨嗬,哆兒啦,唆兒嘞)
  - ,我家的小情哥。(轉平詞邁腔)
- 玉蓮忙汲頭桶水,(轉二曲第三段下旬)
- 累得玉蓮(咦子呀咦喲, 嚨的嚨咚舍塘) 兩手酸(咦子呀咦喲, 喲喲 咦喲,咦子呀咦喲, 嚨的嚨咚舍塘) 兩手酸(咦子呀咦喲) (轉 平詞遊腔)
- 玉蓮忙汲二桶水, (轉二曲第一段下句)
- 累得玉蓮(辛畯溜畯,溜啷兒唆,秧兒唆)汗不乾(什噹留兒唆)。 (轉二曲二段)家中未帶(咦麥啷噹)涼風扇(呀麥啷當),
- 解開牌環 (嗨嗨咦嗨嗬,嗨嗨呀嗨嗬) 扇風凉 (咦麽啷當,哪得啷噹

啷得啷噹, 哆兒嘞, 唆兒職, 嗨嗨咦嗨嗬,多兒嘞, 败兒嘞, 嗨 嗨咦嗨喎) o (轉汲水調第三段),

- 一扇兩扇 (咦子吩咦喲) 風未起 (呀咦呀咦哟),
- 三扇四扇(咦子呀咦喲,噹的噹咚含喷)風來着(咦子呀咦喲,嘞喲 咦喲,咦子呀咦喲,噹的噹咚含喷)風來着(咦子呀咦喲)(轉 平詞上句),藍玉蓮坐藍井搖風展扇。

魏: (上唱) (邁陸) 河北來了魏魁元, (接唱平嗣,曲三)

年年有個三月三,

先生故學我轉回還,

- 一來是急回家去父母奉看,
- 二來是急回去調換藍衫。

人說藍橋造得好看,

我不免到藍橋景緻來觀。

撒開大步藍橋往, (轉一小圈, 站立台前左方做翻藍橋狀)

話不虛傳果是眞言,

遺藍橋造得有七孔,

三孔流水四孔乾,

玉石獅子橋頭站,

鳥木爛杆鏸在兩邊。

也有大船上湖廣,

也有小船下蘇杭。

見幾個老漁翁手執釣竿,

見幾個大姐們漂洗藍衫。

這藍紙造得好缺少一樣,

缺少個小茶棚解我口乾。

人說藍橋旁邊有藍井,

我不免到藍井去飲清泉。

邁步且把藍井趕, (下橋到井邊忽見玉蓮)

藍井邊打坐了二八嬌年。

我本當上前去清泉水飲,

爲人必須要禮義當先。

(遊腔)彈彈藍衫把禮見,

(白)大姐, 這廂有禮(魏見禮, 遊還禮),

(唱落板) 間大姐家住何所那一部莊院?

藍: (平詞)(曲一) 這位相公從不相識與我把禮見,

倒叫我藍玉蓮不好上前, (轉唱邁胜)

(回顧四面)觀四下無有人把禮來見, (蓮見禮,魏還禮) (轉唱平 詞二句)

細聽我汲水女表家園。

我家離此不遠,

藍家莊上我叫玉蓮,

(邁陸) 相公不問我誰人敢問,

(落板) 問相公家住何所那一部莊院?

魏: (平詞曲三) 表我家與大姐同府同縣,

小生名叫魏魁元,

今日陽春三月三,

先生放學轉回還,

方才間行過了十里長贩,

口中作渴心內發於,

聞聽藍橋邊有藍井,

特地裏到此飲清泉, (捲袖欲取水飲) (轉唱漢陸)

走向前去清泉水飲。

藍: (上前急攔) (曲四下句) 藍玉蓮走向前用手遮欄。

魏: (唱) 遮住了涼水所為哪一件?

蓝: (曲一) 我有言來相公細聽心間,

熱入吃不得冷涼水,

怕的是回家去得下風寒,

高堂母知道了將你埋怨,

務房妻見你身抱料,珠淚雙蓮, 倘若是問起藍井一遍, 人說我藍玉蓮為人不賢。

魏:(唱平詞曲三)(魏轉一旁內心有感)

見大姐她那裏敍話一片, 想不到藍玉灌縊人悲賢,

心中只把爹娘埋怨,

大不該早與我訂下姻緣,

我妻今年正九歲,

小生我今年二十三,

我若是與大姐緣姻成就,

岂不是少年夫妻同到百年。

(邁腔) 走向前來重把禮見,

我有言來你細聽心間,

我心中只把爹娘埋怨,

大不該早與我訂下姻緣,

我的妻子正九歲,

小生我今年二十三,

我若是與大姐姻緣成就,

岂不是少年夫妻司到百年。

藍: !(唱平詞曲一) 罵聲相公胆量非淺,

說什麽你與我配姻緣,

倘若是我的婆母娘親眼得見,

(落板之一)連累我回家去挨她的皮鞭。

魏: (唱平詞曲三漢腔) 走上前來把禮見, (見禮)

方才間恕小生來失言,

我也曾把肺腑話對你來講,

你有什麼心腹事對我來言。

藍: (唱平詞曲一) (傷感) 相公不必向我問,

聽我把肺腑活向你來言,

自幼兒在娘懷憑媒許訂,

可憐我做等郎媳一十七歲,

家中的大小事要我來幹,

裏裏外外要我承担.

灶門口無有柴要我去砍,

水缸內少涼水要我去担;

睡覺不等雞眨眼,

清早起還要我洗衣漿衫。

玉蓮今年二十歲,

丈夫年幼未滿十三,

這件婚姻我不願,

等郎娘等得我心不安, (轉身自言)

這書生他與我年歲相仿,

他與我配夫妻是美滿姻緣。

(邁腔) 我還裏上前去婚姻獻(走到魏面前,欲言不能,又退回), 怎奈我差人答答不好開言,

(邁醛) 假意兒担水桶回家轉。(很快挑起水桶回家轉, 魏上前拉住桶環)

魏: (唱對板曲四) 魏魁元走上前拉住桶環。

藍: (對板)拉住桶環戽涼水, (用手證水在跳衣上)

魏: (對板)打濕藍衫怎樣得乾?

藍: (對板)打濕藍衫太陽高照;

魏: (對板)袖內文章還有七八篇,

藍: (平詞)洒濕文章先生提筆會寫;

上長街買紙、筆、墨、硯我奉還你的錢。

魏: (平詞)只要人好水也甜,

那個嬰你來奉錢。(轉邁腔)

我有一句話出唇不便, (上前,欲言不言,却又退後)

**睦**: (對板)魏相公你有金言只管來談,

魏: (對板) 說的不好怕你變驗,

藍: (對板) 說的不好又待何妨,

魏: (平詞) 又何妨來又何妨,

青春年少好配良緣,

大姐若不把姻緣獻, (回顧四方) (轉邁整)

魏魁元今日襄跪在井邊。(魏欲跪被蓮攔住,蓮用手羞臉,魏用手掩面)

藍: (平詞) 見相公他叫我把姻緣來獻,

但不知他愛我意志可堅,

不要水桶回家轉。

魏: (對板) 魏魁元走上前拉住衣邊, (拉住藍衣服)

藍: (對板) 拉住衣邊所為那一件, (推開魏手)

魏: (對板) 窒求大姐許我姻緣。

藍: (對板) 你求姻緣今日我不獻,

**魏:** (對板)我就等到正月、二月、三月清明節, 堅大姐許我姻緣。

藍: (對板)三月清明也不把姻緣獻,

魏: (對板)我那怕等到四、五、六月大炎天,也是要姻緣。

藍: (對板) 六月炎天也不把姻緣獻,

魏: (對板) 我那怕等到七、八、九月重陽節也是要烟緣。

藍: (對板) 九月重陽偏不把姻緣獻,

**椒:** (對板) 我那怕等到十一臘月過年邊。

藍: (對板) 臘月二十三回家過小年,

**穂:** (繭平詞) 討不到姻緣我不過年。

睦: (曲一平詞) 我的媽媽我的天,

悔不該這時候到藍井邊,

今日到藍井來汲水,

遇着相公討姻緣,

本當不把姻緣獻, 想起終身甚是可憐, 我這裏上前去姻緣獻, 許你的良緣。

魏: (曲五對板)許我姻緣何日約見?

藍: (對板)八月十五月團圓,

觀: (對板) 倘若我到妹妹你不到,

藍: (對板)我二人在藍井盟誓一番,

魏: (對板) 我若不到科場難得中,

藍: (對板) 我若不到今世受熬煎,

魏: (對板)我若不到短命死, (藍急用手掩魏嘴)

藍: (對板) 我若不到天命亡, (魏急用手掩藍嘴)

魏: (平詞邁陸) 正與大姐敍話一遍,

藍: (平詞)天色不早我要回還,

相公要念藍井一點,

助我一把凉水上眉,

你若不念藍井一點,

(落板之二) 走東走西各走各邊。

魏: (曲三平詞) 慢說一担淸泉水,

就是泰山我也能搬他幾般,

(漢腔)助妹一担清泉水, (魏桃起担遞上藍層)

**董:** (平詞) 涼水上眉陪伴陪伴少陪伴,

實難捨如意生員。

魏: (平詞)我與大姐姻緣定,

八月十五月團圓。

(此劇由王少舫、嚴亂英藝理 王兆乾、王文治記譜)

曲二

(第二段)

玉蓮 忙汲 頭桶 水

(生唱平詞漢腔):

河北 來了

$$(1-5)$$
  $\frac{4}{4}$ 

<del>- 42 -</del>

二來是

四世

(5-2)

補

背

褡



#### 人物:青年男女二人。

男: (出場唱曲一) 明早晨,要趕集, 背底破着(呀兒喲)三條筋; 我投乾妹妹與我打補釘, 我找乾妹妹與我打補釘。 急忙走,急忙行, 不覺來到(呀兒喲)乾妹門, 叫一聲乾妹妹快的快開門, 叫一聲乾妹妹快的快開門。

女: (出場唱) <br/>
(出場唱) <br/>
(場合本) <br/>
(場

男:(唱)走進門、見個禮,(施禮) 恭喜乾妹(呀兒喲)在屋裏, 閒暇無事特來看看妳, 閒暇無事特來看看妳。

女: (唱)(忙搬凳子請乾哥坐)忙把椅子拖幾拖, 拿聲乾哥(呀兒喲)你請坐,(拉乾哥坐) 妹倒香茶乾哥你止渴,(端茶) 妹倒香茶乾哥你止渴。

男:(唱)(接茶)乾妹妹,真賢慧, 未曾坐倒(呀兒喲)茶一杯, 乾哥哥吃茶乾妹接茶杯,(吃茶) 乾哥哥吃茶乾妹接茶杯。(喝完後把茶杯還給女)

女: (唱) (接茶杯放在桌上) 忙把衣服牽機牽, 隨手抓筒(呀兒吶) 皮絲煙, (從煙荷包中取煙) 行路之人口內又發酸, 行路之人口內又發酸。

(白) 乾哥哥, 你抽煙呀,

男: (白) (解開煙荷包,取用煙絲) 乾妹妹,妳光叫我吃,不拿煙袋叫 我怎麼吃?

女: (白)(笑)喔!是的,我沒拿煙袋,叫你甚麼吃?你在還兒等着。 我去拿去。(回身找煙袋)哎呀!乾哥哥,煙袋我媽媽帶走着,

男: (白) 那怎麽搞呢? 乾妹妹, 我好有一比。

女: (白) 你比麽東西?

男: (白) 袖籲裏玩畫眉——

女: (白) 還叫麼話?

男: (白)拿出來就叫…(從袖籠內取出煙袋給乾妹看)

女: (白) (見煙袋歡喜) 啊喲, 乾哥哥, 你的煙袋那裏搞的?

男: (白) 噯! 那裏搖的, 是買的。

女: (白) 喔, 那裏買的?

男: (白) 我在蘇州買的。

女: (白) 你把煙袋送把我。

男: (白) 送給妳呀, (想) 那個會唱煙袋調就送給那一個。

女: (白) (高興) 那我會唱。

男: (白)妳會唱哪,我就送給妳。

女: (白) 你就聽着——

(唱) (曲二) 小小煙袋點零藍,

(小小郎兒唻, 乖巧郎兒唻)

煙袋買了(心肝呀咻喲, 呱子調兒嗦)

(噯噯喲噯喲)多少錢哪我的乾哥,

(曖噯喲噯喲)多少錢哪我的乾哥?

男: (唱)小小煙袋點翠藍,

(乖巧妹子唻,乖巧妹子唻)

煙袋買了(心肝呀咻喲, 贩子調兒嗦)

(曖噯嗽噯喲)八百個錢哪我的妹子喲。

( 曖噯喲噯喲)八百個錢哪我的妹子喲。

女: (唱) 你把煙袋先送我。

(小小郎兒唻, 乖巧郎兒唻)

妹把終身(心肝呀依喲, 呱子調兒嗦)

(噯噯染噯喲)許哥哥啊小小郎兒喲,

(嗳嗳噪嗳噪) 許哥哥啊小小郎兒喲。

男: (唱)我把煙袋先送你,

(乖巧妹子唻,乖巧妹子唻)

妳把終身(心肝呀依喻, 贩子調兒嗦)

(嗳嗳喲嗳喲) 許別人我的妹子嗳,

(嗳嗳喲嗳喲)許別人我的妹子嗳。

女: (唱) 四兩棉條子紡一紡,

(小小郎兒唻, 乖巧郎兒唻)

訪訪妹妹(心肝呀唯喻, 呱子調兒麼)

(噯噯喲噯喲) 可是那種人哪我的乾哥,

(噯噯藍噯熱)可是那種人哪我的乾哥。

男: (唱)四兩棉條子紡到了,

(乖巧妹子唻,乖巧妹子唻)

訪到妹子(心肝呀咻喲、呱子調兒嗦)

(噯噯喲噯喲)不是那種人哪我的妹子喲,

(噯噯喲噯喲)不是那種人哪我的妹子翰。

女: (唱) (曲一) 烟袋調, 唱過身,

就把乾哥 (呀兒喲) 問一聲,

你到妹家所為何事情,

你到妹家所爲何事情。

男: (唱)明早晨,要趕集,

背褡破着 (呀兒吶) 三條筋, (回身拿背榉指給乾妹看)

我找乾妹與我打補釘,

我找乾妹與我打補釘。

女: (唱) 繡荷花, 繡手巾,

哪有功夫 (呀兒吶) 補幾針,

妹貼針綫乾哥找別人。

妹贴針綫乾哥找別人。

男: (唱) 妹貼針, 妹貼綫,

妹貼針綫 (呀兒喲) 找別人,

找到别人没有妹贴心,

找到别人没有妹贴心。

女: (唱) (發愁) 我本當, 補幾針,

又怕旁人 (呀兒喲) 嚼舌根,

說到外面名譽不好聽,

說到外面名譽不好聽。

男: (唱) (生氣) 行得正, 坐得穩,

那怕和尚 (呀兒吶) 共板凳,

那一個要講罵他不是人,

那一個要講罵他不是人。

女:(唱)(想了一回,覺得很對)忙把背檔牽幾率,(女拿針綫補背路)

背櫡破着 ( 呀兒喲 ) 通通穿,

補補連連乾哥不好穿,

補補連連乾哥不好穿。

男: (唱)新三年,舊三年,

補補連連 (呀兒喲) 又三年,

補補連連當做新衣穿,

補補連連當做新衣穿。

女: (唱) (埋怨,其實心中已有意於乾哥) 我乾哥,不是人,

許大年紀 (呀兒吶) 不討親,

討一個老婆補衣又貼心。

**討一個老婆補衣又貼心。** 

男: (唱) (說老實話) 我本當, 討頭觀,

怎奈無有(呀兒喲)合意人, 討得不好乾哥不遂心, 討得不好乾哥不遂心。

女: (唱) (自己介紹) 妹隔壁, 有頭親,

年方二九 (呀兒喲) 十八春,

乾妹妹做媒乾哥可放心,

乾妹妹做媒乾哥可放心。

男: (白) 乾妹妹你隔壁有頭親吶,我要看看。

女: (白) (天真的) 你要看哪, 乾哥哥, 我打給啞謎給你猜。

男: (白)好,你打吧。

女: (白) (指前面) 遠。

男: (白) (望遠看) 遠看不到。

女: (自) (站立不動) 近。

男: (白) 近哪, (看乾妹) 就是我倆個人, (恍然大悟, 愉快) 喔! 是 乾妹妹妳呀!

女: (白) (愉快) 乾哥哥聽了——

(合唱)(曲三)青的青絲髮(依嗬呀),

柳的柳葉眉(依嗬呀),

樱桃(依嗬嗨)小口(依嗬呀),

(得兒)糯呀, (得兒)糯呀,

(得兒)糕的糯米牙我的乾哥哥。(女唱)

(得兒)糯呀, (得兒)糯呀,

(得見)糯的糯米牙我的乾胨妹。(果思)

花的花布褂(依嗬呀),

未曾套背落(依嗬呀),

四方(依磷磁)手帕(依磷呀),

(得兒) 水呀, (得兒) 水呀,

(得兒) 水的水波浪,我的乾哥哥。(女唱)

(得兒)水呀, (得兒)水呀,

(得見) 水的水波浪,我的乾哥哥。(女唱)

紅的紅繡鞋(依嗬呀), 綠的綠鞋拔(依嗬呀),

龐草(依嗬嗨)、牡丹(依嗬呀),

(得兒)繡呀, (得兒)繡呀,

(得兒) 繡在花鞋上我的乾哥哥。(女唱)

(得兒) 繡呀, (得兒) 繡呀,

(得兒) 繡在花鞋上我的乾妹妹。(男唱)

女: (唱) (曲一) 椅子調唱過身,

不辭乾哥哥 (呀兒喲) 往後行,

泡一碗炒米哥哥當點心。

泡一碗炒米哥哥當點心。

(拉男愉快下場)

(本劇由王少紡、潘璟琍整理)

(王兆鼓記譜)

(男唱)

(女唱)

(一打打打打 匡匡 今匡 令令令令匡令 匡令 匡 杲 0)

$$(5-2)$$
  $\frac{2}{4}$ 

曲

(註)「得兒」爲捲舌彈音。

#### 唱法説明

一、平詞是黃梅戲『正本戲』主要曲調,它共包括六句,卽起板(上句),二句(下句),三句(上句),四句(下句),邁腔(上句)落板(下句)。一般開始先唱兩句,卽是起版和二句,然後接三、四兩句,還兩句 為主要樂句,可以反覆多次演唱,最後兩句要改唱邁腔及落板結束。如不 結束,邁腔後面的落板可改成第二句,然後再唱第三、四兩句。邁腔為幫助演員表情動作時用,它是上句,故必須凑上下句。平詞的唱法規律是:

起板 加二句 加 三句 加 四句 加 邁胺 加 落板 (上句) (下句)

二、二曲可分三段,每段上、下兩句,中間觀句很多,這是黃梅數花 腔的特點,但唱到『玉蓮忙汲頭桶水』時轉寫平詞邁腔,邁腔相當上句, 故再接二曲三段時,只唱下句,成為:

平詞邁腔加二曲(汲水調)下句。

# 出版處贈

書號:0027

### 黄梅劇選

編輯兼。

安徽人民出版社合肥小東門街一六〇號

發行者:

新華書店安徽分店合肥前大街一一九號

印刷者:

合肥 印刷 廠 合肥古樓街一六號

(肥)1-6000

一九五三年一月初版 定價:二千五百元